陳翰笙生平行跡

海華

與李大釗

陳翰笙（一八九七年—）為中國著名經濟學家。

他出身於江蘇無錫書香之家。家境清寒。一九一五年，十八歲的翰笙赴美半工半讀，初學植物，因視力不佳改學地質，幸遇美國歷史學會會長衛斯特加教授，又改學歷史，一九二一年以《五口通商與茶葉貿易的關係》論文獲芝加哥大學碩士學位。曾在哈佛

陳翰笙攝於近年

其後又去德國柏林大學深造，一九二四年得博士學位。

同年，應蔡元培之邀，二十七歲的陳翰笙在北京大學任教授，講授歐美史學史、歐美通史、美國憲法史。

經李大釗介紹加入國共合作的國民黨，協助李大釗奔走革命。又在《現代評論》擔任編委。

一九二六年，陳翰笙經李大釗和蘇聯駐中國大使加拉罕介紹加入第三國際。

三月十八日參加「三·一八」反帝反軍閥政府大遊行，事後寫《三·一八慘案目擊記》發表於《現代評論》上。

一九二七年一月，陳翰笙應武漢國民政府外交部長陳友仁之邀，與王世杰、周鯁生一道赴外交部工作，為收復武漢租界出了力。

李大釗被軍閥殺害，陳翰笙經日本轉往蘇聯，在莫斯科第三國際農民運動研究所任研究員，並與蔡和森締交。

農村調查

一九二八年返國，經蔡元培推薦，任商務印書館編輯。

一九二九年，任中央研究院社會科學研究所副所長（所長蔡元培兼），聘錢俊瑞、王寅生、張錫昌、張稼夫等組織城鄉社會經濟調查，到一九三四年，足跡遍佈蘇、魯、冀、豫、粵的二十四個縣，用充分事實揭露了國民政府宣揚「農村復興」之說，有力地支持了土地革命。

一九三三年，他與薛暮橋、吳覺農、孫冶方發起組織中國農村經濟研究會，任理事會主席，又創辦《中國農村》月刊。

由蘇赴美

一九三四年去日本，在東京東洋文庫研究中國經濟史，著《中國地主與農民》。結識郭沫若，共度一九三五年元旦。

一九三五年四月由日本回國，由史沫特萊、路易·艾黎等並協助鮑漱石辦《華僑日報》。

一九三八年初到加拿大十幾個大城市演講，介紹西安事變真相。

一九三九年，離美回到香港，協助宋慶齡從事「工合」運動，任國際工業合作委員會秘書，向國際人士募集捐款和物資，支援中國抗戰。

他主編的英文《遠東通訊》半月刊，是最先向海外報道「皖南事變」的真相。

由印赴美

香港淪陷後，陳翰笙於一九四二年二月化裝逃出香港，經陳翰笙離開遠東情報局，到印度史學會工作，其間對印度進行經濟區域劃分的考察，足跡北到阿富汗邊境的信德，南到印度洋海岸，東到加爾各答，西至孟買。

後來完成了專著《印度和巴基斯坦經濟區域》。

一九四六年四月，陳翰笙應邀赴美，在華盛頓州立大學任特聘教授，其間到舊金山、芝加哥、紐約等地演講，揭露中國當政者發動內戰的圖謀。

後在紐約·哈近大學國際問題研究所任研究員，其間亦在費城賓夕法尼亞大學、紐約亞洲研究所工作過。（上）

人海奇趣錄

淵源

比亞劇團，作為《王子復仇記》劇中的道具，劇團方面欣然接受了。

▲一九七四年英女王到約克郡英國空軍基地視察時，列隊歡迎。這個六人「特種傘兵」——由六人組成的小隊，手執巨型雨傘，一本正經地把雨傘作為步槍使用。

皇室人員不致受雨淋，因為當時天色惡劣，隨時會下雨。

外國朋友掩護出逃蘇聯，任莫斯科東方勞動大學研究員。

年底，根據工作需要，由中共當時駐共產國際代表王明、康生經手轉入中國共產黨。

一九三六年四月，陳翰笙赴紐約協助歐文·拉鐵摩爾辦《太平洋事務》季刊，

▲俄國鋼琴演奏家安達·柴考斯基一生都想演戲，可惜沒有機緣，不能如願，所以立下遺囑，死後將自己的頭骨送給英國莎士

KGB包廂讓老舞星享受

《基洛夫芭蕾舞星盛衰》之四

龍飛立

雷里耶夫出走二十八年後，才有機會重返基洛夫舞台。這時他已五十一歲，氣力不繼，腿又受過傷。因此，跳一場《林中仙子》，吃力得很。

他的老搭檔們可是感動得淚如泉湧。俄國人是愛動感情的。阿娜·奧西潘科感慨萬千道：“我總有一個苦澀的念頭：為什麼非要等上二十八年不可？為什麼禁止魯迪（雷的小名）回來教給我們他在那邊獲得的知識？這二十八年，我們又在這兒彷徨不知所措。我們國家最好明白這個道理：不應該分隔東方和西方出類拔萃的藝術家。”

阿娜自己跳了四十幾年芭蕾，深知東歐與西方如果不維持友好關係，彼此的藝術就無法互相補充、互相豐富。“如果我們尊重這個原則，毫無疑問，基洛夫劇院的舞蹈藝術一定可以達到世界最頂峰。”

和莫斯科大劇院比起來，聖彼得堡的基洛夫芭蕾舞團恐怕離地獄較遠，而離芭蕾頂峰較近。是他們的舞者技巧更高嗎？不。幸運的是，他們的院長奧列格·維諾格拉多夫（Oleg Vinogradov）是一個開明改革派。

為了迎接雷里耶夫回基洛夫，維諾格拉多夫苦心籌備了五年。“但是我期待、等候的時間比這更長。”他說。

基洛夫芭蕾舞團的票子向來是極難買的。外間人到聖彼得堡旅行幾天，臨時想弄幾張芭蕾舞票簡直難於上青天。日常生活是那樣艱苦吃力。作夢，變成了一種必需品，可見KGB的老兄們長期擁有自己的包廂，直到一九八九年十一月，有一天，米蘭斯卡拉歌劇院蒞臨演出威爾第的《安魂曲》，KGB包廂居然換了主人：基洛夫芭蕾舞團過去的舞星、上了年紀的前輩們……。大家可樂壞了。

“奧列格·維諾格拉多夫向我們保證：以後都是這樣下去了。”一個老牌舞星說。（附圖：基洛夫劇院金碧輝煌的包廂。）

從二月拿走日子的人

何人

現行的陽曆每一個月應有三十天或三十一天，但二月只得二十八天（閏年二十九天），為甚麼會少了兩天呢？原來被古羅馬統治者拿走了。

儒略·愷撒（公元前約·〇·—四四）成為古羅馬統治者以後，發覺當時所使用的曆法（古太陽曆）誤差甚大，乃由天文學家索西庚幫助，制訂「儒略曆」，在公元前四十六年開始使用。

他曾把自己的名字作為古太陽曆第五個月（即後來的七月）的名稱，如今七月叫做July，就是由Julius（儒略）而來，他又從二月拿走一天，加入七月去，作為他的紀念日。

他的誼子和繼承人奧古斯都（公元前六三—一四）成為古羅馬第一個皇帝以後，也仿效其誼父，把自己的名字作為八月的名稱，如今八月叫做August，就是由Augustus（奧古斯都）。

而來，而他亦從二月拿走一天，加到八月去，作為自己的紀念日。

二月就是這樣少了兩天的，但愷撒當年為甚麼要向二月「開刀」呢？因為二月在古太陽曆中是最後的月份（即十二月），那麼，調動每年的最後一天，影響不大。

有了閏年法以後，把加添的一天補回二月去，乃順理成章之事。

（附圖為儒略·愷撒畫像）

老翁遭蜂螫而治愈關節炎

何人

上月間，本欄曾經介紹，美國有一位老婆婆被黃蜂螫了一百多針而仍然生存；無獨有偶，美國有一位老翁遇上類似意外，而更出人意表的是，他的關節炎卻因此不藥而愈。

這位老翁名叫喬治·法馬，住在康涅狄格州哈爾福特鎮，因患關節炎而不良於行已有多年，不久前弄毀了一個蜂箱，被發怒的蜜蜂螫了無數下，可是他不但沒有喪生，蜂螫反而把他的關節炎治愈了，允稱「因禍得福」。

法馬的兒子馬克回憶父親被蜂群圍攻的可怖情景時說：「父親全身被蜂隻鋪得密密麻麻，連一點軀體也見不到，後來我用水喉把蜂群驅散。」法馬的媳婦姬莉則說：「公公的臉部紅腫得像一個熟透了的番茄。」

馬克和姬莉立刻把法馬擡上車，送往醫院去，當時法馬已經昏迷。馬克說：「我真擔心他在中途即告不治。」可是，令人驚奇的是，法馬在第二天已經可以在床上坐起來。後來，當他身上的紅腫消退時，連膝關節的腫痛也消失了。他說：「如今一點刺痛也沒有了，三十年來從未有過這樣舒服。」醫生認為，這與蜂螫的毒素有關，但分量這麼多，一般人是抵受不住的。

（附圖為「因禍得福」的喬治·法馬；他遭蜂螫而治愈了關節炎。）

何仲生
JOHNSON HO
住家電話：278-7870
直接傳呼：667-7393

滿堂紅 燕梳實業 建築裝修 有限公司
ARGOSY GROUP REAL ESTATE
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C. 874-4268
信用卓著·經驗豐富

咖啡餐室
＊東區RUPERT街3883號四十座位，租平批好，僅取價二萬餘，抵買之至。

生意機會　春節新盤

＊京士威大道，近Metrotown新發展旺區，卅餘座位京滬小食店生意，租平批好，僅取價二萬餘。歡迎電約引看及還價。
＊商業中心內快餐生意及Deli-Cafe各壹間，適合創業移民取消條件，東主經已搞妥移民手續，擬平價急賣，機會難逢。
＊西區Dunbar夾廿九街，卅餘座位咖啡餐室生意，取價四萬餘，急賣。
＊高貴林小型餐室生意急賣，取價二萬餘。
＊京士威大街，近載士街，九十座位，全酒牌四年新非律賓餐室，取價八萬。
＊座落Cambie旺街近W. King 已lw. 六十座位，粵菜海鮮餐室裝修雅緻，適合創業移民取消條件，僅取價七萬元。
＊菲沙大街近四十七街唐山燒臘店兼什貨店生意年營超過百萬，股東意見不合，割愛平沽，全部連架撐設備（另熙貨），僅取價十九萬七千五。
＊二埠六街百座位唐餐什碎生意，堂食有百座位，年營五十餘萬，取價十二萬。
＊煤氣埠，百座位，全酒牌，著名唐番餐生意東區，Rupert大街，近廿二街，四十座位，炸魚咖啡西餐室適合夫婦經營，租平批好，僅取價二萬餘，捷足先得。
＊域多利埠Motel生意連實業，已已申請及批准重建十二層High rise柏文旅館大廈，更可申請投資移民，回報率超過10%取價1.9 Million，投資保值好機會
＊座落百老滙大街西四十座位，日本快餐室生意，東主退休平價急賣僅取價三萬餘，東主因健康關係願接受任何合理還價，機會難逢，切勿錯過。
＊東區魯拔街RUPERT 3883號近廿二街四十座位咖啡餐室生意，夫婦經營至為理想，租平批好，僅取價二萬五，抵買之至。
＊座落市中心著名大酒樓，筵開四十席，架撐齊備，裝修新穎，取價十八萬誠經營飲食行業不可多得的大好機會
＊座落新發展區 PORT COQT 高貴林 LOUGHEED HWY. 上，百座位著名唐餐什碎生意，東主經營近廿年，年營近半百萬，現擬退休，割愛平賣，濃淡酒牌、充裕泊車位，僅取價十萬另九千，抵買之至。
△二埠百貨商場內，玩具禮品生意，急賣取價二萬（連貨在內）。

李兆梅
STELLA

滿堂紅 燕梳實業 建築裝修 有限公司
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
ARGOSY RPOP. DEVELOPMENTS LTD.
101-W BROADWAY, VANCOUVER, B.C.
TEL: 874-4268 874-1688
住家電話 525-6983

＊餐館生意連實業一百座位近熱水壺區獨市中西餐有一廳三房住宅開價四十五萬九，請還價。
＊旅遊聖地中西餐館，一百八十座位，位於HOPE市中心，日做二千，開價卅三萬餘，勿失良機請還價。
＊東區五十個房旅店，樓下有四舖位，入息超過十四萬一年，開價只一百〇九萬。
＊東區百老滙街，購物商場，五年新，全出租，開價一百八十萬。
＊西區浴紅，娛樂室，工作室實用面積五千尺，地大，環境幽雅，近學校巴士購物商場，開價八十餘萬，請還價，有商量。
＊西區卅九街近及女皇公園，兩廳五房，浴室，近交通購物學校，開價五十餘萬，請還價。
＊唐人街茶餐廳，每月生意五萬，開價十七萬，請還價。
＊般拿比汙屋，自住及收租，交通方便五分鐘車到地大，開價卅四萬餘，請還價。

NORTHRIDGE GROUP INTERNATIONAL
BUS: 261-1881
RES: 273-5083
PGR: 667-3944
N.S. (NONY) ESPIRITU
二埠入息屋樓上三睡房，土庫三睡房兩廚房，三廁所，可租1,500，價$229,000.
二埠大屋，12睡房5廁4壁爐，地大75X132呎，近QUEENS PARK 價$429,000
NORTHRIDGE REALTY LTD.
SUITE 328-5511 W. BOULEVARD, VANCOUVER, B.C., CANADA V6M 3W6

李沾
JIM LEE

大衆實業公司
POPULAR REALTY LTD
M 11-4277 KINGSWAY BURNABY B.C. V5H 3Z2
公司：436·1888
住宅：298·8988
傳呼機：645·9085
△三睡房城市屋Killarney區，叫$162,000
△素里快車站自助式咖啡店，40座叫四萬九千。
△素里五十座位全酒牌西餐店，五萬餘。
△本拿比工業區四九座咖啡店，有淡酒牌。
△本汝比全酒牌72座堂食及外賣，16萬餘
△齋食餐館，65座，舖後有停車場，退休平賣四萬五千。
△意大利式外賣快餐店兩間，4萬餘5萬餘
△肉食店兩間，好過打工，三萬餘。
△士多舖數間，649，下舖上店，每日過千元
△皮鞋修補店，本拿比旺區，一切工具及存貨二萬五千。
△傢俬製造廠，一切工具及存貨，六萬餘。
△賺錢印刷生意機會，經營額趨向非常好，潛力無窮，欲購從速。
代客管理房屋物業·收費從廉

素里 SURREY NRS地產公司 三角洲 DELTA
NRS BLOCK BROS. REALTY LTD.
9360-120 ST., SURREY V3V 4B9

施學全
PAUL SHIH
公司：581-4601
住宅：583-3388
傳呼：650-6388
—房屋買賣及出租
—能操流利國粵潮語
一九九二年度MEDALLION CLUB會員·
▲Surrey 2層28年結實屋，地60×120，上下共4房二廳，上下有廚房，下層現租出單身女士，租金$480，近Whalley市中心，有巴士及中小學，價$175,000
▲Surrey 13年2層3房2廳，上下有廚房，可分租地60×120，新快車站及中小學，價$172,000
▲Surrey 22年2層四房二廳，2½廁2廚房，行去Guilford Mall 近一號公路，交通方便，$172,900
▲N. Delta 20年兩層屋，5房兩廳，地60X115屋頂四年新，2全廁，近中小學，交通方便，價$182,000
▲Surrey Newton 3房、2廳，6年新，雙車房，3全廁，近中小學及Superstore交通方便，靜中帶旺，價$189,900
▲Surrey 21年2層翻新4房2廳2全廁，近104 Ave. Skytrain（快車）新總站，內外新油，二年新地氈，保養好，價173,000
▲Surrey 一層廿九年平房，3房一廳，地66×132，屋頂三年新，收租可月入$800 價141,000

李標
BILL LEE
MULTIPLE REALTY
公司：434-1431
住宅：433-7888
傳呼機：686-9178
☆代理買賣房產，物業，生意，免費估價☆
買賣房屋 經驗豐富 誠實友善 廿四小時 最好搵我 服務週到 免費估價 為你效勞
△十二組柏文，近本拿比大購物市場，樣樣便利，業主急賣，開價九萬八千
生意及商業樓出售
△一睡房柏文，近屋街，五十尺地段，設備完善，保養好，管理容易，租金好，開價一百二十五萬，歡迎來電查詢。
△雲東區西餐館，數十年老招牌，有停車場，有酒牌，大餐廳，廚房設備完善，業主退休出賣，開價，十四萬，請還價
＊近緬街大屋一間，樓上四大睡房兩廁所，樓下一廳一房，廚廁齊，標準地月租：一千二百元，開價廿二萬四千元。
＊孖屋地靚屋33呎地段12街近Commercial街，適合投資及自住，有前途，開價二十萬九千，請還價。
＊近乃磨街靚屋，標準地，好風景，樓上二廳二房，樓下全部完成，雙車房，雙鋼窗。開價廿四萬九千。
＊近緬街，五十五呎地段，樓上一廳二房，樓下完成，廚廁齊，保養好，近交通學校，開價廿六萬九千，請還價。
△近乃街，雲哥華特色屋，樓上一廳三房，樓下一廳兩房，一手業主，保養好，開價，二十八萬五千，請還價。
＊建築師高價收購雲哥華及本拿比區屋地，現款交易或舊屋換新屋
＊四年新靚屋，標準地，樓上樓下全部完成，紅屋頂，熱水暖氣，樣樣齊備，開價二十六萬七仟，請快。
＊新屋一間，卅三尺地段，紅瓦頂，熱水暖氣，五大睡房，上等材料，手工一流，開價廿七萬八千，請快。
＊近蘭非街，開價廿七萬八千，請快。
＊近蘭非街，雲哥華特色屋，認真好風景樓上樓下全部完成，標準地，二十六萬九仟。

UNITED REALTY LTD.
2443 KINGSWAY, VANCOUVER, B.C. V5R 5G8
GORDON HO
公司 437·9431
傳呼機 686·7722
住家 255·1604
＊北本汝比7173 Curtis St. 地50×130，五睡房，二廚，三浴室，三壁爐，家庭室，價$289,900
＊女皇公園4018 Ontario St. 三睡房，二廚地30×100街角有景，價$229,900
＊南溫 859 E. 64th Ave. 地32.4×128，五睡房，二浴室，價$234,900
＊Metrotown Condo, 205-4695 Imperial St. 二睡房，小型大廈柏文，價123,800
＊103-1040 E. Broadway, 新裝修，一睡房公管屋。
＊乃磨區 2427 Turner St. 全新，六睡房，三廚，四浴室，42×155 有景地。
＊二埠共管屋，二睡房大廈柏文，二浴室，有泳池及桑拿設備，近快車站，904-47 Agnes St. 價$134,800
504-209 Carnarvon St. 價128,800